



Smaltimento di vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta separati)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Invece, deve essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurando che questo prodotto venga smaltito correttamente, contribuirai a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate da una gestione inappropriata dei rifiuti di questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio comunale locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



**Manuale di istruzioni • Instruction manual
Manual de instrucciones • Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung • Manual de instruções**

SH-6645

**SPAZZOLINO ELETTRICO • ELECTRIC TOOTHBRUSH
CEPILLO DE DIENTES ELÉCTRICO • BROSSE À DENTS ÉLECTRIQUE
ELEKTRISCHE ZAHNBÜRSTE • ESCOVA DE DENTES ELÉTRICA**

AVVERTENZE IMPORTANTI

Leggere attentamente le avvertenze di sicurezza prima di usare il prodotto. Le avvertenze di sicurezza riportate in queste istruzioni permettono di usare il prodotto in modo sicuro e corretto e di evitare il rischio di lesioni a sé o ad altre persone. Durante l'uso di un apparecchio elettrico, in particolare in presenza di bambini, è necessario rispettare alcune precauzioni di sicurezza, tra cui le seguenti:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

RISCHI ED AVVERTENZE

- Non posizionare o riporre la base di ricarica in punti da cui può cadere in vasche da bagno, lavandini o WC.
- Non immergere la base di ricarica in acqua o altri liquidi.
- Non toccare la base di ricarica se è caduta in acqua o altri liquidi. Scollegarla immediatamente dalla presa di corrente.
- Non usare il prodotto durante il bagno.
- Scollegare la base di ricarica prima di pulirla e assicurarsi che sia asciutta prima di collegarla a una presa di corrente.
- Non collegare la base di ricarica a una presa di corrente con tensione diversa da quella riportata sulla parte inferiore della base.
- Questo prodotto è progettato per funzionare a una tensione compresa tra 100 e 240 volt.
- I convertitori di tensione non garantiscono la compatibilità.
- Non forzare la spina nella presa di corrente.
- Se la spina non entra correttamente nella presa di corrente, interrompere l'uso.
- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente immediatamente dopo l'uso.
- Non usare in caso di sonnolenza.
- Il cavo di alimentazione non è sostituibile. Se è danneggiato, gettare l'intero prodotto.
- Il cavo di alimentazione è dotato di una spina polarizzata.

Per motivi di sicurezza, la spina può essere inserita nella presa in un solo senso. Se la spina non entra completamente nella presa, invertire il senso di inserimento. Se la spina non entra, contattare un elettricista qualificato. Non tentare di manomettere questa funzione di sicurezza.

AVVERTENZE MEDICHE

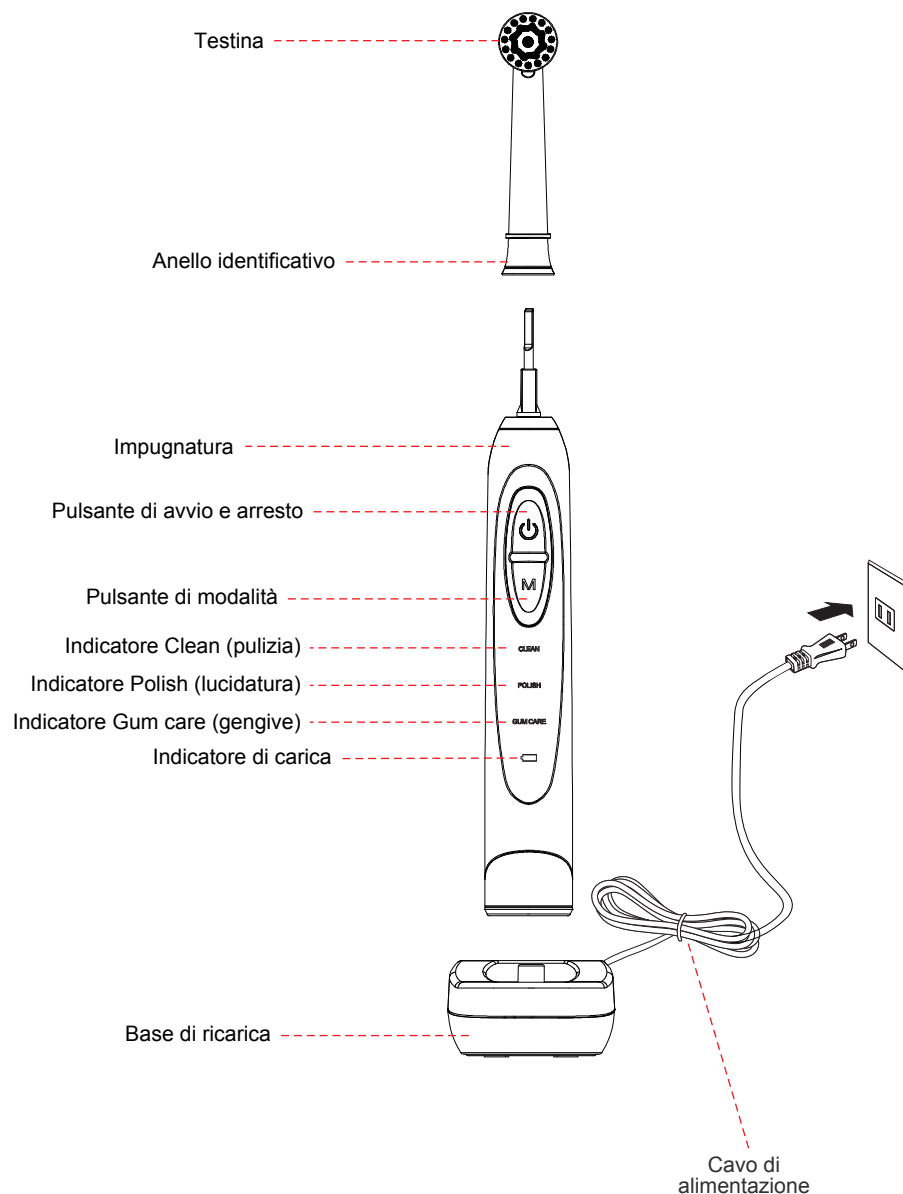
- Se si è stati sottoposti a interventi odontoiatrici negli ultimi due mesi, consultare il proprio dentista prima di usare il prodotto.
- Consultare il proprio dentista in caso di sanguinamento eccessivo durante l'uso del prodotto o in caso di piccole perdite di sangue dopo una settimana di utilizzo.
- In caso di dubbi di natura medica, consultare il proprio medico prima di usare il prodotto.
- Se si è portatori di pacemaker o altri dispositivi medici impiantati, consultare il proprio medico o il costruttore dell'impianto medico in caso di dubbi sull'uso del prodotto.

AVVERTENZE GENERALI

- Questo prodotto non deve essere usato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Gli spazzolini da denti possono essere usati da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza solo se supervisionati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Gli spazzolini da denti possono essere usati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza solo se supervisionate o istruite sull'uso sicuro del prodotto e se comprendono i rischi correlati. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Usare il prodotto esclusivamente come descritto in questo manuale. Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia di denti e gengive. Non usare testine o accessori diversi da quelli raccomandati dal costruttore.
- Lo spazzolino da denti è un dispositivo per l'igiene personale e non deve essere usato su più pazienti negli studi dentistici.
- Se il proprio dentifricio contiene perossido, bicarbonato di sodio o altri tipi di bicarbonato (tipici dei dentifrici sbiancanti), pulire accuratamente la testina per evitare che la plastica si incrina.
- Non usare il prodotto se il cavo, la spina o la base di ricarica sono danneggiati. Non usare il prodotto se non funziona correttamente, ha subito cadute o è danneggiato. Interrompere immediatamente l'uso del prodotto se appare danneggiato in qualsiasi modo.
- Tenere il prodotto lontano da superfici riscaldate.
- In caso di fastidio o dolore alla bocca, interrompere l'uso del prodotto e consultare un dentista.
- Non tentare di rimuovere la batteria.
- Non lavare il prodotto in lavastoviglie.
- Non usare il prodotto all'aperto o in luoghi in cui sono utilizzati prodotti spray o erogatori di ossigeno.
- Non far cadere né inserire oggetti nelle aperture del prodotto.
- Per il solo uso domestico. Non usare all'aperto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



OPERAZIONI PRELIMINARI

Ricarica dello spazzolino

- Assicurarsi di spegnere lo spazzolino prima di ricaricarlo.
- Posizionare l'impugnatura nella base di ricarica. Se il livello di carica della batteria è inferiore al 20%, l'indicatore di carica si illuminerà di rosso (Fig. 1).
- L'indicatore di carica diventerà verde durante la ricarica e rimarrà acceso quando la batteria è completamente carica.
- Quando l'indicatore di carica è acceso di rosso, è necessario ricaricare la batteria.

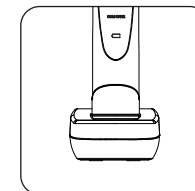


Fig.1

NOTE:

- La ricarica completa della batteria richiede almeno 16 ore.
 - La ricarica può richiedere più di 16 ore nei seguenti casi:
 - a. Al primo utilizzo dello spazzolino;
 - b. Dopo oltre 3 mesi di inutilizzo dello spazzolino;
 - Per mantenere la batteria completamente carica, si raccomanda di posizionare lo spazzolino nella base di ricarica quando non è in uso.
 - Durante la ricarica lo spazzolino diventerà caldo. È un fenomeno normale.
 - L'autonomia della batteria si ridurrà col tempo.
- Se lo spazzolino funziona solo per poco tempo dopo una ricarica completa, la batteria è al termine della sua vita utile. Contattare il centro di assistenza.

UTILIZZO

1. Fissare la testina sullo spazzolino (Fig. 2).
 2. Distribuire il dentifricio sulla testina.
 3. Inserire la testina in bocca.
 4. Premere leggermente il pulsante di avvio/arresto/modalità per avviare lo spazzolino. L'indicatore "Clean" si illuminerà (Fig. 3).
- Spazzolare accuratamente i denti suddividendoli in quattro parti (Fig. 4).
- 1) Superiori esterni; 2) Inferiori esterni;
 - 3) Superiori interni; 4) Inferiori interni;
5. Guidare la testina lentamente da un dente all'altro.
- Tenere la testina in posizione per qualche secondo prima di passare al dente successivo.
 - Spazzolare denti e gengive. Iniziare dalle parti esterne, passare a quelle interne e terminare con le superfici di masticazione.
 - Non spazzolare o premere con forza: lasciare che sia la testina a compiere il lavoro.

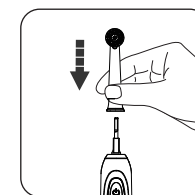


Fig.2

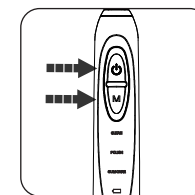


Fig.3

6. Premere il "pulsante ON / OFF" per accendere lo spazzolino, quindi premere il "pulsante Modalità" per selezionare la modalità: "Clean" per pulire, "Polish" per lucidare e "Gum Care" per la cura delle gengive; l'indicatore della modalità si accenderà. Al primo utilizzo o per gengive sensibili, si suggerisce di selezionare la modalità "Gum care".

7. Ad ogni modalità di spazzolamento, ci sono intervalli di 30 secondi e 2 minuti di spegnimento automatico.

8. Dopo aver spazzolato, premere il "pulsante ON / OFF" per spegnere lo spazzolino. (Fig.3)

NOTE:

- Generalmente, una pulizia di 2 minuti è sufficiente per pulire i denti correttamente. È possibile prolungare il tempo di pulizia oltre i 2 minuti per una pulizia più accurata.
- Al primo utilizzo dello spazzolino elettrico può verificarsi un leggero sanguinamento. Questo fenomeno scomparirà entro pochi giorni, quando le gengive si saranno abituate allo spazzolino. Se il sanguinamento persiste, consultare il proprio dentista.
- In caso di pressione eccessiva della testina sui denti, l'indicatore di pressione si illuminerà.

MANUTENZIONE

1. Avviare lo spazzolino e risciacquare l'alberino sotto l'acqua corrente per rimuovere i residui di dentifricio (Fig. 6).
2. Arrestare lo spazzolino, rimuovere la testa e risciacquarla (max 60°C) (Fig. 7).
3. Avviare lo spazzolino e risciacquare la testina sotto l'acqua corrente (Fig. 8).
4. Riposizionare la testina sull'impugnatura (Fig. 2).
5. Pulire lo spazzolino e la base di ricarica con un panno morbido e umido o della carta assorbente (Fig. 9).
6. In previsione di un lungo periodo di inutilizzo dello spazzolino, scollegare il cavo di alimentazione e riporre il prodotto nella sua confezione. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio.

NOTE:

- Sostituire la testina ogni 3 mesi per risultati di pulizia ottimali.
- Sostituire la testa anche quando le setole iniziano a piegarsi verso l'esterno.
- Qualsiasi altra operazione di manutenzione deve essere effettuata da un centro di assistenza autorizzato, perché il prodotto non contiene parti riparabili dall'utente.

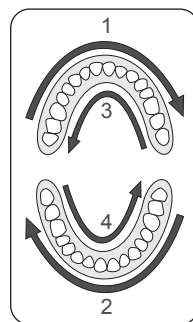


Fig.4

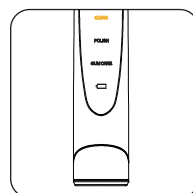


Fig.5

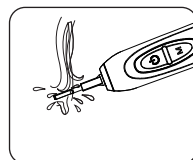


Fig.6

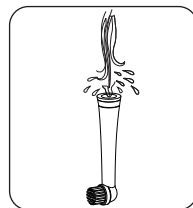


Fig.7

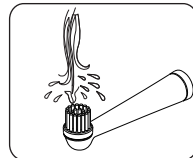


Fig.8

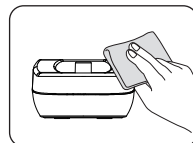


Fig.9

SMALTIMENTO

La fonte di alimentazione del prodotto è una batteria agli ioni di litio che può essere riciclata. Al termine della vita utile del prodotto, rimuovere la batteria e riciclarla o smaltirla ai sensi delle normative sullo smaltimento dei rifiuti in vigore. Per domande sul riciclaggio, contattare le autorità preposte allo smaltimento dei rifiuti.

Rimozione e riciclaggio della batteria

Non disassemblare il prodotto a meno che non sia necessario smaltirlo. Il disassemblaggio del prodotto comporta danni irreparabili. Rispettare tutte le precauzioni di sicurezza.

Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di rimuovere la batteria.

1. Rimuovere la copertura sulla parte inferiore dell'impugnatura con una leva. Svitare le due viti con un cacciavite a croce e rimuovere il tappo (Fig. 10).

2. Rimuovere il supporto all'interno dell'impugnatura ed estrarre il vano batteria (Fig. 11).

3. Usare un cacciavite a testa piatta per rimuovere la batteria dal vano (Fig. 12).

4. Prestare attenzione a non cortocircuitare il terminale positivo e il terminale negativo della batteria. Non collegare il prodotto alla presa di corrente dopo aver rimosso la batteria.

- Riciclare o smaltire la batteria correttamente.

Chiedere alle autorità preposte allo smaltimento dei rifiuti se è possibile riciclare i restanti componenti dello spazzolino.

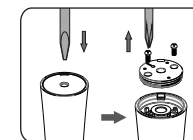
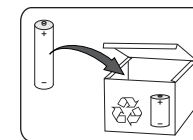


Fig.10

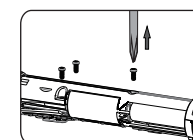


Fig.11

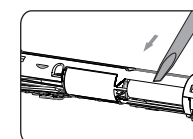


Fig.12

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Lo spazzolino non funziona.	Lo spazzolino è stato appena acquistato o è rimasto inutilizzato per più di 3 mesi.	Ricaricare lo spazzolino per almeno 16 ore.
L'indicatore di modalità è acceso, ma lo spazzolino non funziona.	La batteria è scarica.	Ricaricare lo spazzolino per almeno 16 ore.
Oscillazioni deboli o ridotte.	Lo spazzolino è premuto con forza contro i denti.	Appoggiare delicatamente la testina sui denti.
Lo spazzolino funziona per pochi minuti dopo una ricarica completa.	La batteria ha raggiunto il termine della sua vita utile.	Contattare il centro di assistenza. Telephone: 0733 1890200 Mail: info.italia@bergnereurope.comthanks
	Il tempo di ricarica è insufficiente.	Ricaricare lo spazzolino per almeno 16 ore.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read the safety instructions before using this product. The safety instructions provided here are to help you use this product safely and correctly, and also to prevent you from injuring yourself or others. When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGERS-WATER

- Do not place or store the charger where it can fall or be pulled into a bathtub, sink or toilet.
- Do not place or drop the charger into water or other liquid.
- Do not reach for the charger that has fallen into water or other liquid. Unplug immediately.
- Do not use while bathing.
- Unplug charger before cleaning and assure that it is dry before plugging it into an electrical outlet.

DANGERS-VOLTAGE

- Do not plug the charger into an outlet with a voltage other than specified on the bottom of the charger.
- This product is designed to operate within a range of 100 - 240 volts.
- Voltage converters do not guarantee compatibility.
- Do not force the plug into an outlet.
- If the plug does not fit easily into the outlet, discontinue use.
- Always unplug this product immediately after using.
- Never use while sleeping or drowsy.
- The supply cord should be scrapped.
- This appliance has a polarized plug.

As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet and cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance can only be used one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

MEDICAL-WARNINGS

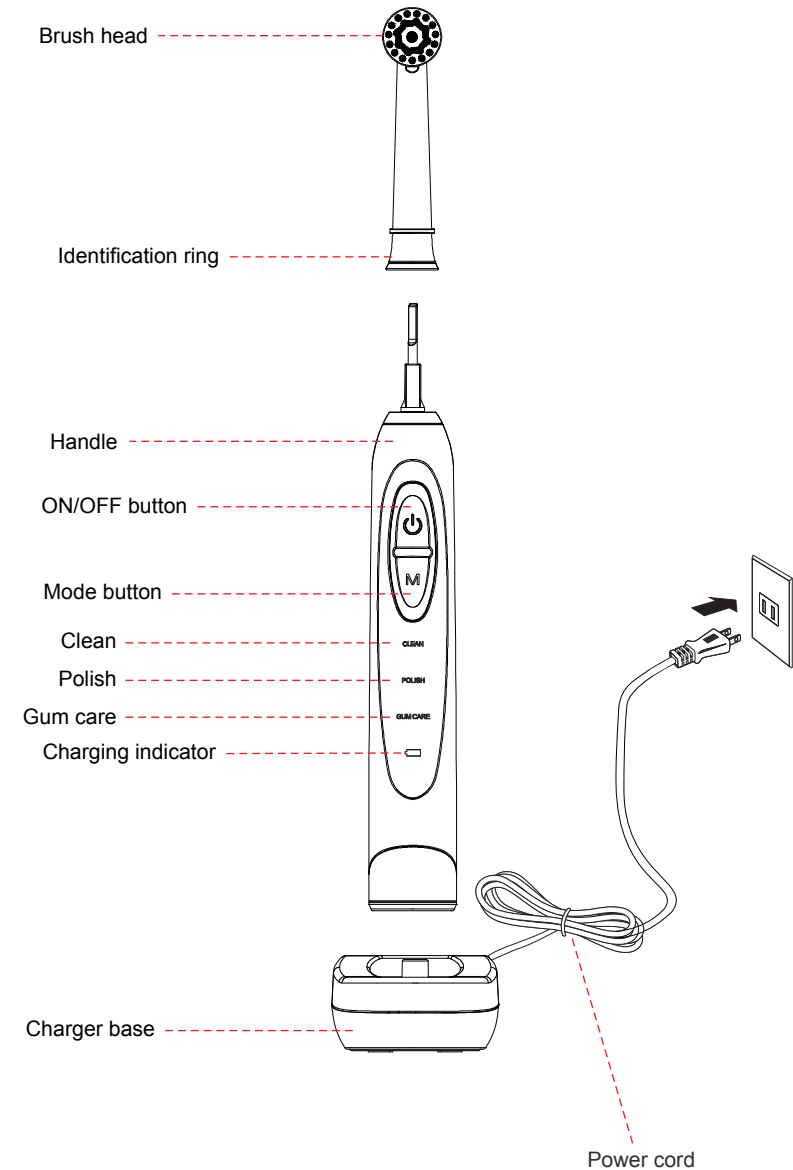
- If you have had oral surgery or gum surgery within the past two months, consult your dentist before using the product.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs while using this product or minor bleeding continues to occur after one week of use.
- Consult your physician prior to using the toothbrush if you have any medical concerns.
- Consult your physician or implant device manufacturer prior to using this product if you have questions concerning the combined use of this product with a pacemaker or other implanted medical device(s).

WARNINGS

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Oral toothbrush can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge under supervision.
- Children shall not play with the appliance.
- Toothbrushes can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. This product is designed to clean your teeth, gums only. Do not use any attachments or brush heads other than those recommended by the manufacturer.
- The toothbrush is a personal care appliance and is not intended for use on multiple patients in a dental office or institution.
- If your toothpaste includes peroxide, baking soda or other bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean your brush head and handle to avoid cracking the plastic.
- Never operate this product if it has a damaged cord, plug or charger. Do not use this product if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or dropped into water. Immediately discontinue use if the product appears damaged in any way.
- Keep the product away from heated surfaces.
- If you experience discomfort or pain in your mouth, discontinue use of this product and contact a dentist.
- Do not attempt to remove the battery.
- Do not clean the product in the dishwasher.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Never drop or insert any object into any opening.
- For household use only. Do not use outdoors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONFIGURATION



GETTING STARTED

Charging the toothbrush

- Be sure to turn off the toothbrush before charging.
- Place the handle in the charger. If the battery capacity below 20%. The charging indicator will light up red. (Fig.1)
- The charging indicator will change into green after charging for a while and will always on after fully charged.
- The red indicator on reminds need to be charging.

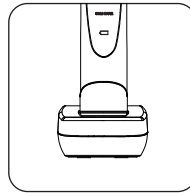


Fig.1

NOTES:

- It takes at least 16 hours to charge the battery fully.
 - The toothbrush must be charged for 16 hours, if:
 - a. this is the first time using the toothbrush;
 - b. the toothbrush has not been used for more than 3 months;
 - To keep the battery fully charged, we recommend that you keep the toothbrush in the charger when not in use.
 - During charging, the toothbrush will get warm, but this is normal.
 - The operating duration will become shorter as the battery gets older.
- If the toothbrush operates only for 1 short time after being fully charged, this means that the battery is nearing the end of its life cycle. Contact service center for support.

HOW TO USE

1. To mount the brush head on the toothbrush. (Fig.2)
2. Put toothpaste on the brush head.
3. Place the brush head in your mouth.
4. Lightly press the "ON/OFF/Mode" button to switch on the toothbrush and start to brush your teeth and the clean mode indicator will light up. (Fig.3)
- Brush evenly throughout the mouth in four sections. (Fig.4)
- 1) Outside upper; 2) Outside lower;
- 3) Inside upper; 4) Inside lower;
5. Guide the brush head slowly from tooth to tooth.
 - Hold the brush head in place for a few seconds before moving on to the next tooth.
 - Brush the gums as well as the teeth, first the outsides, then the insides, finally the chewing surfaces.
 - Do not press too hard or scrub, simply let the brush do all the work.
6. Press "ON/OFF button" to turn on the brush, then press the "Mode button" to select the preferred mode from "Clean, Polish, Gum care", the mode indicator will light up. first use or sensitive gums, suggest you select "Gum care" mode.

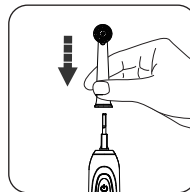


Fig.2

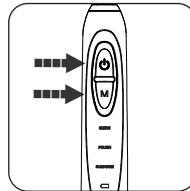


Fig.3

7. At each mode brushing, it's 30 seconds intervals and 2 minutes auto-off.
8. After brushing, press the "ON/OFF button" to terminate a brush. (Fig.3)

NOTE:

- A brushing time of 2 minutes is generally long enough to clean your teeth properly. If you want you can brush longer than 2 minutes for an even more thorough clean.
- When you first use your electric toothbrush you may experience slight bleeding. This should stop after a few days when your gums get used to the toothbrush. If the bleeding persists, Please consult your dentist.
- If you brush your teeth hard, the pressure sensor lamp will light up.

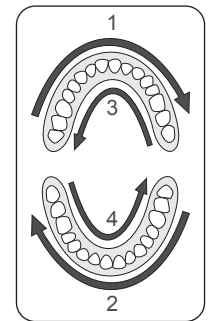


Fig.4

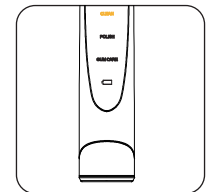


Fig.5

MAINTENANCE

1. Turn on the toothbrush and rinse the drive shaft under the tap to remove toothpaste residues. (Fig.6)
2. Turn off the toothbrush, detach the brush head and rinse the inside of the brush head (max. 60°C). (Fig.7)
3. Turn on the toothbrush and rinse the brush head under a tap. (Fig.8)
4. Toothbrush head put back on the handle. (Fig.2)
5. Clean the toothbrush and charger with a soft moist cloth or paper towel. (Fig.9)
6. When toothbrush is not in use for an extended period, unplug the power cord and place the product into its box. Do not wrap the power cord around the appliance.

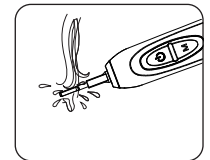


Fig.6

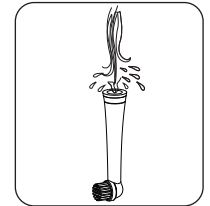


Fig.7

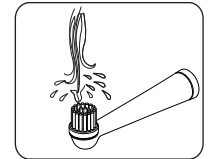


Fig.8

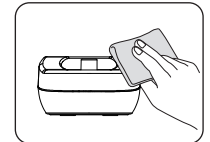


Fig.9

NOTE:

- Replace the brush head every 3 months for the best brushing effect.
- Also replace the brush head when the bristles start to bend outwards.
- Any other servicing should be performed by an authorized service representative or that the product has no user serviceable parts.

DISPOSAL

The power source of this product is Lithium ion battery which can be recycled. At the end of the product's life, always remove the battery before you discard the product, and recycle or dispose of the battery according to local waste management requirements. If you have recycling questions, contact your local waste management office.

Removing and recycling the battery

Do not disassemble the product at any time other than when disposing of it. Doing so earlier will destroy the product. Observe basic safety precautions.

The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.

1. Pry handle at the bottom of the end cap.

Use a "+" screwdriver twist off two screws, remove the cap. (Fig.10)

2. Pry handle inside holder buckle, take out the battery holder. (Fig.11)

3. Use a "-" screwdriver to pry the battery out of the battery holder. (Fig.12)

4. Be careful not to short-circuit the negative and positive poles of the battery. Do not connect the appliance to the mains again after you have removed the battery.

- Recycle or dispose of the battery properly.

Ask your local waste management office if they accept the remaining toothbrush components for recycling.

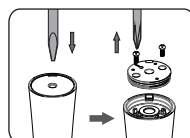
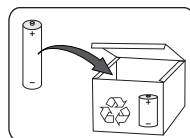


Fig.10

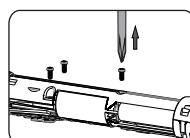


Fig.11

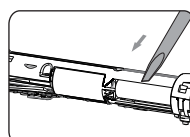


Fig.12

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The toothbrush doesn't work.	You've just purchased the product or it has been left unused for more than 3 months.	Charge the main unit for at least 16 hours.
Mode indicator light, but the toothbrush doesn't work.	Battery is low.	Charge the main unit for at least 16 hours.
Weak or diminished oscillations.	The toothbrush is pressed hard against your teeth.	Place the brush head gently against your teeth.
It only works for a few minutes even after charging.	The battery has reached the end of its life cycle.	Contact service center for support. Telephone: 0733 1890200 Mail: info.italia@bergnereurope.comthanks
	Charging time was insufficient.	Charge the main unit for at least 16 hours.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea con atención estas instrucciones antes de usar el producto. Las instrucciones aquí incluidas tienen como cometido ayudarle a usar el producto de forma segura y correcta, y evitar que pueda lesionarse o lesionar a terceras personas. Cuando se usan aparatos eléctricos, deben tomarse una serie de precauciones básicas, especialmente en presencia de niños, que incluyen las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

PELIGROS - AGUA

- No coloque ni almacene el cargador donde pudiera caer, o ser tirado, a una bañera, lavabo o inodoro.
- No ponga ni deje caer el cargador en agua u otros líquidos.
- No trate de coger el cargador si se ha caído al agua o a cualquier otro líquido. Desenchúfelo inmediatamente.
- No lo use mientras se está bañando.
- Desenchufe el cargador antes de limpiar el producto y compruebe que está seco antes de desenchufarlo de la toma de corriente.

PELIGROS RELACIONADOS CON EL VOLTAJE

- No enchufe el cargador a una toma de corriente con un voltaje distinto al especificado en la parte inferior del cargador.
- Este producto está diseñado para funcionar dentro de una gama de 100 a 240 voltios.
- Los transformadores de voltaje no garantizan la compatibilidad.
- No fuerce el enchufe en la toma de corriente.
- Si el enchufe no encaja fácilmente en la toma de corriente, deje de usarlo.
- Desenchufe siempre el producto inmediatamente después de usarlo.
- Nunca lo use si está somnoliento o mareado.
- El código de suministro debe desecharse.
- Este aparato posee un enchufe polarizado.

Como característica de seguridad, este enchufe posee un enchufe polarizado que entra en la toma de corriente en una sola dirección. Si el cable se daña, no se puede reemplazar. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, gírelo. Si aun así no encaja, póngase en contacto con un electricista cualificado. No trate de alterar la característica de seguridad.

ADVERTENCIAS MÉDICAS

- Si ha sufrido una operación bucal o de encías en los últimos dos meses, consulte con su dentista antes de usar este producto.
- Consulte con su dentista si sangra profusamente cuando usa este aparato o si sigue sangrando levemente una semana después de empezar a utilizarlo.

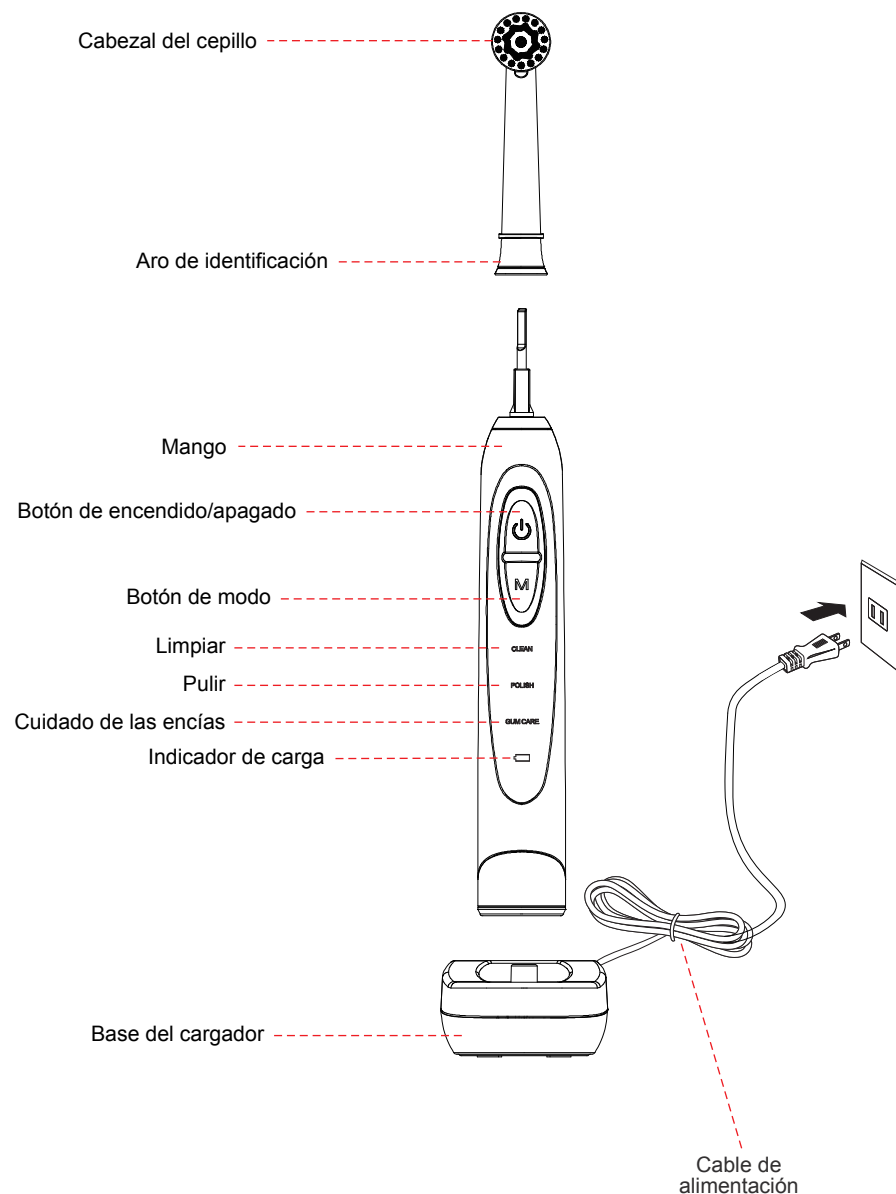
- Si tiene cualquier duda sobre su salud, consulte con un médico antes de usar ese aparato.
- Consulte a su médico o al fabricante del dispositivo de implante antes de usar este producto si tiene preguntas sobre el uso combinado de este producto con un marcapasos u otro dispositivo médico implantado.

ADVERTENCIAS

- Este aparato no está concebido para ser utilizado por personas (niños incluidos) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia ni conocimiento del producto, siempre que reciban supervisión.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los cepillos de dientes pueden ser utilizados por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia ni conocimiento del producto, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados. La limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Use este aparato solo para su fin previsto como se indica en este manual. Este producto está diseñado para limpiar sus dientes y encías solamente. Use solo los accesorios o cabezales de cepillo recomendados por el fabricante.
- El cepillo de dientes es un producto de cuidado personal y no está hecho para utilizarlo con múltiples pacientes en una clínica o institución dental.
- Si su pasta de dientes incluye peróxido, bicarbonato de sodio u otro bicarbonato (común en las pastas dentales blanqueadoras), limpie a fondo el cabezal y el mango del cepillo para evitar que se agriete el plástico.
- Nunca use el cepillo si el cable, el enchufe o el cargador están dañados. No use este producto si no funciona correctamente, si se ha caído, dañado o caído al agua. Deje de usar el producto inmediatamente si parece dañado en modo alguno.
- Mantenga el aparato y su cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- Si siente molestias o dolor en la boca, deje de usar el producto y consulte con un dentista.
- No trate de retirar la batería.
- No lave el producto en el lavavajillas.
- No lo use en exteriores ni donde se estén utilizando productos en aerosol (espray) o donde se esté administrando oxígeno.
- Nunca deje caer ni inserte objetos en las aberturas.
- Para uso doméstico solamente. No use el aparato en exteriores.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

CONFIGURACIÓN



PARA EMPEZAR

Carga del cepillo de dientes

- Apague el cepillo antes de cargarlo.
- Coloque el mango en el cargador. Si la capacidad de la batería está por debajo del 20%. El indicador de carga se iluminará en rojo. (Fig. 1)
- El indicador de carga se iluminará en verde al cabo de un rato cargando y permanecerá encendido cuando el cepillo esté completamente cargado.
- El indicador rojo recuerda que el cepillo necesita cargarse.

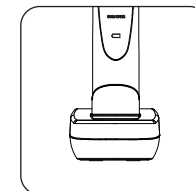


Fig.1

NOTAS:

- La carga completa lleva aproximadamente 16 horas.
 - El cepillo de dientes debe cargarse por 16 horas, si:
 - a. es la primera vez que se usa;
 - b. no se ha utilizado por más de 3 meses;
 - Para tener siempre la batería completamente cargada, se recomienda mantener el cepillo en el cargador cuando no se esté utilizando.
 - Durante la carga, el cepillo de dientes se calienta y esto es normal.
 - La duración del funcionamiento se acorta conforme la batería va envejeciendo.
- Si el cepillo de dientes funciona solo durante un breve período de tiempo después de estar completamente cargado, significa que la batería está llegando al final de su ciclo de vida. Póngase en contacto con el centro de servicio para que le asistan.

MODO DE EMPLEO

1. Cómo montar el cabezal en el cepillo. (Fig. 2)
2. Ponga pasta de dientes en el cabezal.
3. Coloque el cabezal en la boca.
4. Presione ligeramente el botón de «encendido/apagado/modo» para encender el cepillo de dientes y comenzar a cepillarse los dientes y el indicador de modo de limpieza se iluminará. (Fig. 3)
- Cepille uniformemente la boca en cuatro secciones. (Fig. 4)
 - 1) Exterior superior; 2) Exterior inferior;
 - 3) Interior superior; 4) Interior inferior;
5. Guíe el cabezal lentamente de diente en diente.
- Mantenga el cabezal inmóvil por unos segundos antes de desplazarlo al siguiente diente.
- Cepille también las encías, primero las exteriores y luego las interiores, y finalmente las superficies de masticación.
- No presione demasiado fuerte ni frote, simplemente deje que el cepillo haga todo el trabajo.

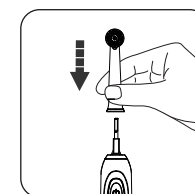


Fig.2

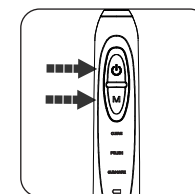


Fig.3

6. Presione el "botón ON / OFF" para encender el cepillo, luego presione el "botón Mode" para seleccionar el modo preferido de "Limpiar, Pulir, Cuidado de las encías", el indicador de modo se iluminará. primer uso o encías sensibles, le sugerimos que seleccione el modo "Cuidado de las encías".

7. En cada modo de cepillado, son intervalos de 30 segundos y 2 minutos de apagado automático.

8. Después de cepillar, presione el "botón de ENCENDIDO / APAGADO" para terminar un cepillo. (Fig.3)

NOTA:

- Un cepillado de 2 minutos es generalmente suficientemente largo para limpiar los dientes de forma adecuada. Si lo desea, puede cepillarse los dientes por más de 2 minutos para obtener una limpieza más completa.
- Cuando use el cepillo de dientes eléctrico por primera vez, es posible que sangre un poco. Esto deberá dejar de ocurrir al cabo de unos días cuando las encías se acostumbren al cepillo. Si el sangrado persiste, consulte con su dentista.
- Si se cepilla los dientes con demasiada fuerza, el sensor de presión luminoso se encenderá.

MANTENIMIENTO

1. Encienda el cepillo y enjuague el eje accionador bajo el grifo para eliminar cualquier residuo de pasta de dientes. (Fig. 6)
2. Apague el cepillo, saque el cabezal y enjuague el interior del cabezal (máx.140°F/60°C) (Fig. 7)
3. Encienda el cepillo y enjuague el cabezal bajo el grifo. (Fig. 8)
4. Vuelva a colocar el cabezal en el mango. (Fig. 2)
5. Limpie el cepillo y el cargador con un paño suave o toalla de papel húmedos. (Fig. 9)
6. Cuando no vaya a usar el cepillo por un largo periodo de tiempo, desenchufe el cable y guarde el producto en su caja. No enrolle el cable de alimentación alrededor del producto.

NOTA:

- Para obtener un mejor cepillado, sustituya el cabezal cada 3 meses.
- Reemplace también el cabezal cuando las fibras empiecen a doblarse hacia afuera.
- Cualquier otra operación de mantenimiento debe ser realizada por un agente de servicio autorizado, ya que el producto no posee piezas reparables por el usuario.

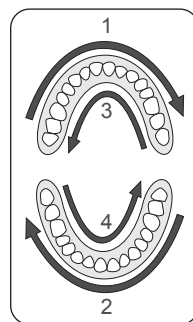


Fig.4

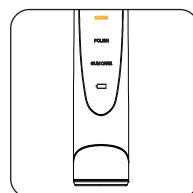


Fig.5

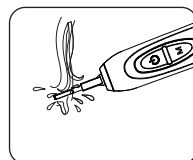


Fig.6

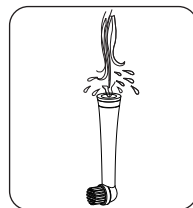


Fig.7

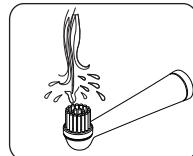


Fig.8

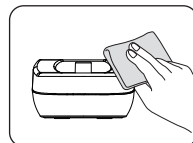


Fig.9

ELIMINACIÓN

La fuente de alimentación de este producto es una batería de iones de litio que puede reciclarse. Al final de la vida útil del producto, retire siempre la batería antes de desechar el producto y recicle o deseche la batería de acuerdo con los requisitos locales de gestión de residuos. Si tiene dudas sobre el reciclaje, póngase en contacto con la oficina local de gestión de residuos.

Retirada y reciclado de la batería

Nunca desarme el producto, a excepción del momento de desecharlo. De hacerlo antes, el producto quedará inservible. Observe las medidas básicas de seguridad.

Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de retirar la batería.

1. Saque la tapa de la parte inferior del mango. Use un destornillador de estrella para desenroscar los dos tornillos y retirar la tapa. (Fig. 10)
2. Presione el cierre del soporte hacia dentro con unas pinzas y saque el soporte de la batería. (Fig. 11)
3. Use un destornillador de punta plana para hacer palanca y sacar la batería del soporte. (Fig. 12)
4. Preste atención para no cortocircuitar los polos positivo y negativo de la batería. No vuelva a enchufar el aparato a la toma de corriente de nuevo después de haber retirado la batería.

- Recicle o deseche la batería de forma correcta. Pregunte en la oficina local de gestión de residuos si aceptan el resto de los componentes del cepillo para reciclarlos.

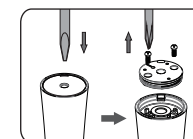
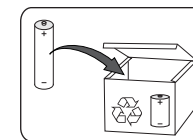


Fig.10

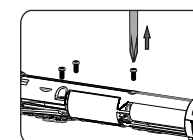


Fig.11

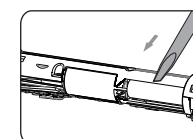


Fig.12

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El cepillo no funciona.	Acaba de comprarlo o no lo ha usado por más de 3 meses.	Cargue el aparato principal por 16 horas como mínimo.
Luz indicadora de modo iluminada, pero el cepillo no funciona.	La batería está baja de energía.	Cargue el aparato principal por 16 horas como mínimo.
Oscilaciones débiles o menores.	Está presionando demasiado el cepillo contra los dientes.	Coloque el cabezal suavemente contra los dientes.
Solo funciona por unos minutos incluso después de cargarlo.	La batería ha llegado al final de su vida útil.	Póngase en contacto con el centro de servicio para que le asistan. Telephone: 0733 1890200 Mail: info.italia@bergnereurope.comthanks
	El tiempo de carga no ha sido suficiente.	Cargue el aparato principal por 16 horas como mínimo.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement ces instructions de sécurité avant d'utiliser le produit. Les consignes de sécurité fournies ici sont destinées à vous aider à utiliser ce produit en toute sécurité et correctement, ainsi qu'à vous éviter de vous blesser ou de blesser autrui. Lors de l'utilisation de produits électriques, en particulier lorsque des enfants sont présents, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

DANGER - EAU

- Ne placez pas et ne rangez pas le chargeur dans un endroit où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire, un lavabo ou des toilettes.
- Ne placez pas et ne laissez pas tomber le chargeur dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- N'essayez pas de récupérer le chargeur tombé dans l'eau ou dans un autre liquide. Débranchez-le immédiatement.
- Ne l'utilisez pas lorsque vous prenez un bain.
- Débranchez le chargeur avant de le nettoyer et assurez-vous qu'il est sec avant de le brancher sur une prise électrique.

DANGER - TENSION

- Ne branchez pas le chargeur dans une prise de courant dont la tension est différente de celle spécifiée sous le chargeur.
- Ce produit est conçu pour fonctionner dans une plage de 100 à 240 volts.
- Les convertisseurs de tension ne garantissent pas la compatibilité.
- Ne forcez pas la fiche dans une prise de courant.
- Si la fiche ne s'insère pas facilement dans la prise, cessez de l'utiliser.
- Débranchez toujours ce produit immédiatement après l'avoir utilisé.
- Ne l'utilisez jamais pendant votre sommeil ou en cas de somnolence.
- Le cordon d'alimentation doit être mis au rebut.
- Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée.

Par mesure de sécurité, cette fiche s'insère dans une prise polarisée qui ne peut être remplacée. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise de courant, inversez la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de déjouer ce dispositif de sécurité.

AVERTISSEMENTS MÉDICAUX

- Si vous avez subi une opération de chirurgie buccale ou de chirurgie des gencives au cours des deux derniers mois, consultez votre dentiste avant d'utiliser ce produit.

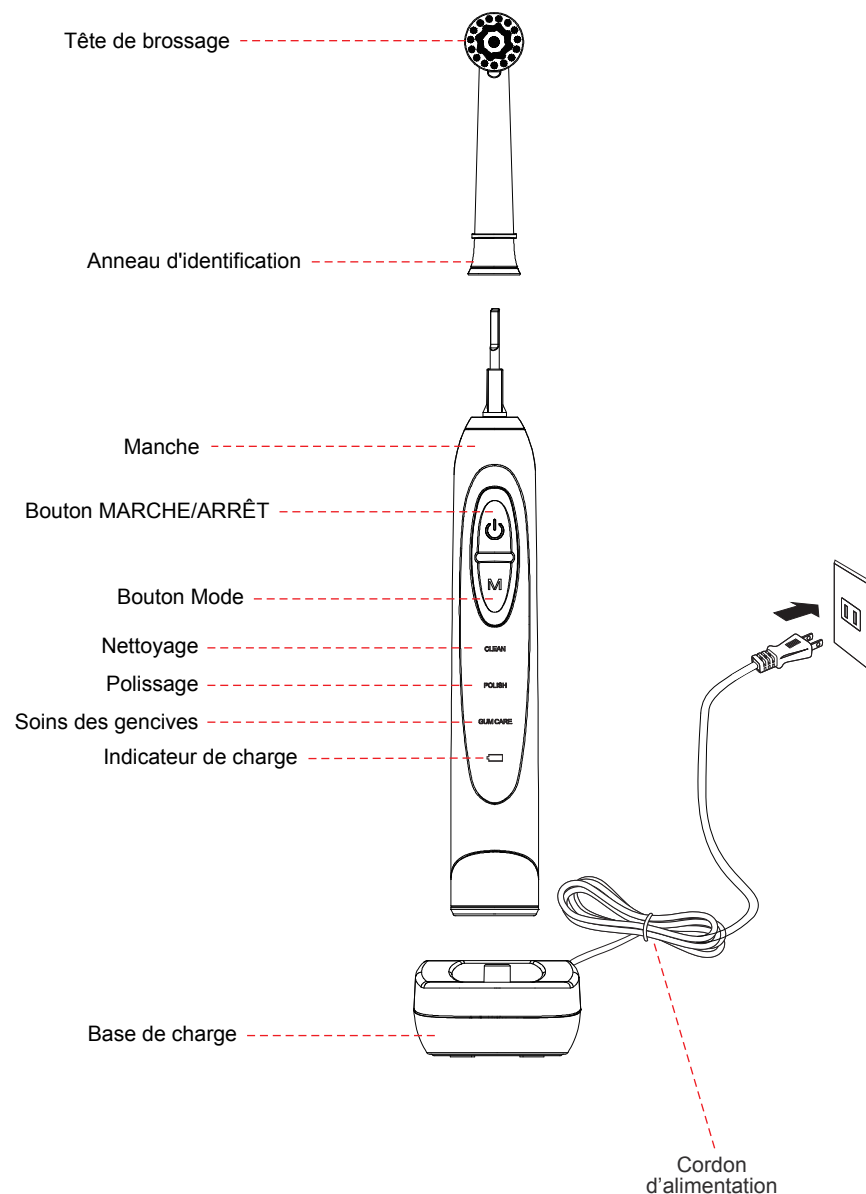
- Consultez votre dentiste si des saignements excessifs se produisent pendant l'utilisation de ce produit ou si des saignements mineurs continuent de se produire après une semaine d'utilisation.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser la brosse à dents si vous avez des problèmes médicaux.
- Consultez votre médecin ou le fabricant de l'implant avant d'utiliser ce produit si vous avez des questions concernant l'utilisation combinée de ce produit avec un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical implanté.

MISES EN GARDE

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- La brosse à dents buccale peut être utilisée sous surveillance par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les brosses à dents peuvent être utilisées par les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques encourus. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez ce produit que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans le présent manuel. Ce produit est conçu pour nettoyer vos dents et vos gencives uniquement. N'utilisez pas d'accessoires ou de têtes de brossage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- La brosse à dents est un appareil de soins personnels et n'est pas destinée à être utilisée sur plusieurs patients dans un cabinet ou un établissement dentaire.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde, du bicarbonate de soude ou un autre bicarbonate (courant dans les dentifrices blanchissants), nettoyez soigneusement la tête et le manche de la brosse pour éviter de fissurer le plastique.
- Ne faites jamais fonctionner ce produit si son cordon, sa fiche ou son chargeur sont endommagés. N'utilisez pas ce produit s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé ou s'il a été jeté dans l'eau. Cessez immédiatement d'utiliser le produit s'il semble endommagé de quelque manière que ce soit.
- Gardez le produit et son cordon d'alimentation éloignés des surfaces chauffées.
- Si vous ressentez une gêne ou une douleur dans la bouche, cessez d'utiliser ce produit et contactez un dentiste.
- N'essayez pas de retirer la batterie.
- Ne nettoyez pas le produit dans un lave-vaisselle.
- N'utilisez pas le produit à l'extérieur ou dans un endroit où des produits en aérosol sont utilisés ou dans un lieu où de l'oxygène est administré.
- Ne laissez jamais tomber ou n'insérez aucun objet dans une ouverture.
- Pour un usage domestique uniquement. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONFIGURATION



POUR COMMENCER

Charger la brosse à dents

- Veillez à éteindre la brosse à dents avant de la charger.
- Placez le manche dans le chargeur. Si la capacité de la batterie est inférieure à 20%. L'indicateur de charge s'allume en rouge. (Schéma 1)
- L'indicateur de charge passe au vert après un certain temps de charge et reste allumé après une charge complète.
- L'indicateur rouge allumé rappelle qu'il faut recharger.

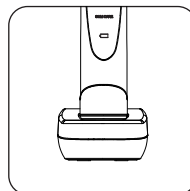


Schéma 1

REMARQUES:

- Il faut au moins 16 heures pour charger complètement la batterie.
- La brosse à dents doit être chargée pendant 16 heures, si :
 - a. c'est la première fois que vous utilisez la brosse à dents ;
 - b. la brosse à dents n'a pas été utilisée depuis plus de 3 mois ;
- Pour que la batterie soit complètement chargée, nous vous recommandons de garder la brosse à dents dans le chargeur lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Pendant la charge, la brosse à dents chauffera, mais ce phénomène est normal.
- La durée de fonctionnement sera de plus en plus courte à mesure que la batterie vieillit.

Si la brosse à dents ne fonctionne que pendant une courte période après avoir été complètement chargée, cela signifie que la batterie approche de la fin de son cycle de vie. Contactez le centre de service pour obtenir de l'aide.

UTILISATION

1. Pour monter la tête de brossage sur la brosse à dents. (Schéma 2)
 2. Mettez du dentifrice sur la tête de brossage.
 3. Placez la tête de brossage dans votre bouche.
 4. Appuyez légèrement sur le bouton « MARCHE / ARRÊT / Mode » pour mettre la brosse à dents en marche et commencer à vous brosser les dents ; l'indicateur du mode de nettoyage s'allume. (Schéma 3)
- Brossez uniformément dans toute la bouche en quatre sections. (Schéma 4)

1) Extérieur supérieur; 2) Extérieur inférieur;

3) Intérieur supérieur; 4) Intérieur inférieur;

5. Guidez lentement la tête de brossage d'une dent à l'autre.

- Maintenez la tête de brossage en place pendant quelques secondes avant de passer à la dent suivante.

- Brossez les gencives ainsi que les dents, en commençant d'abord par les faces extérieures, puis les faces intérieures et enfin les surfaces de mastication.

- N'appuyez pas et ne frottez pas trop fort, laissez simplement la brosse faire tout le travail.

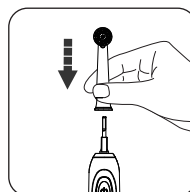


Schéma 2

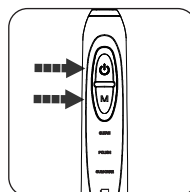


Schéma 3

6. Appuyez sur le « bouton MARCHE / ARRÊT » pour allumer la brosse, puis appuyez sur le bouton « Mode » pour sélectionner le mode préféré parmi « Nettoyer, polir, soin des gencives », l'indicateur de mode s'allumera. première utilisation ou gencives sensibles, vous suggérons de sélectionner le mode « Soins des gencives ».

7. À chaque mode de brossage, il s'agit d'intervalles de 30 secondes et de 2 minutes d'arrêt automatique.

8. Après le brossage, appuyez sur le « bouton ON / OFF » pour terminer une brosse. (Schéma 3)

REMARQUE:

- Une session de brossage de 2 minutes est généralement suffisant pour nettoyer correctement vos dents. Si vous le souhaitez, vous pouvez vous brosser les dents pendant plus de 2 minutes pour un nettoyage encore plus complet.
- Lorsque vous utilisez votre brosse à dents électrique pour la première fois, un léger saignement peut se produire. Cela devrait cesser au bout de quelques jours, lorsque vos gencives s'habitueront à la brosse à dents. Si le saignement persiste, veuillez consulter votre dentiste.
- Si vous vous brossez les dents avec force, la lampe du capteur de pression s'allumera.

ENTRETIEN

1. Mettez la brosse à dents en marche et rincez l'arbre d'entraînement sous le robinet pour éliminer les résidus de dentifrice. (Schéma 6)
2. Éteignez la brosse à dents, détachez la tête de brossage et rincez l'intérieur de la tête de brossage (max. 60°C). (Schéma 7)
3. Mettez la brosse à dents en marche et rincez la tête de brossage sous un robinet. (Schéma 8)
4. Remettez la tête de la brossage à dents sur le manche. (Schéma 2)
5. Nettoyez la brosse à dents et le chargeur avec un chiffon doux et humide ou un essuie-tout. (Schéma 9)
6. Lorsque la brosse à dents n'est pas utilisée pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation et placez le produit dans sa boîte. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

REMARQUE:

- Remplacez la tête de brossage tous les 3 mois pour maintenir le meilleur effet de brossage.
- Remplacez également la tête de brossage lorsque les poils commencent à se courber vers l'extérieur.

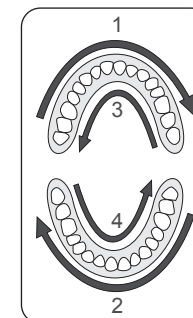


Schéma 4

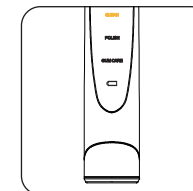


Schéma 5

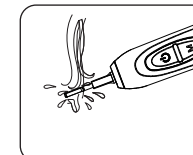


Schéma 6

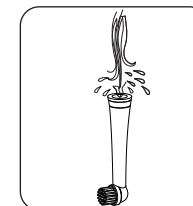


Schéma 7

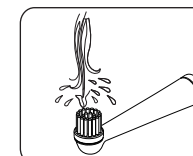


Schéma 8

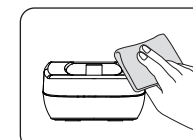


Schéma 9

- Tout autre entretien doit être effectué par un représentant de service autorisé car le produit ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.

MISE AU REBUT

La source d'énergie de ce produit est une batterie au lithium-ion qui peut être recyclée. À la fin de la vie du produit, retirez toujours la batterie avant de jeter le produit, et recyclez ou éliminez la batterie conformément aux exigences locales en matière de gestion des déchets. Si vous avez des questions sur le recyclage, contactez votre bureau local de gestion des déchets.

Retrait et recyclage de la batterie

Ne démontez jamais le produit sauf au moment de son élimination. Si vous le faites plus tôt, le produit sera détruit. Respectez les précautions de base en matière de sécurité.

L'appareil doit être débranché du réseau électrique lorsque vous retirez la batterie.

1. Enlevez le capuchon en bas du manche. Utilisez un tournevis « + » pour retirer les deux vis, puis retirez le capuchon. (Schéma 10)
 2. Poussez le bouton à l'intérieur du manche avec une pince à épiler et retirez le support de batterie. (Schéma 11)
 3. Utilisez un tournevis « - » pour extraire la batterie de son support. (Schéma 12)
 4. Faites attention à ne pas mettre les pôles négatifs et positifs de la batterie en court-circuit. Ne rebranchez pas l'appareil au secteur après avoir retiré la batterie.
- Recyclez ou éliminez la batterie de manière appropriée. Demandez à votre bureau local de gestion des déchets s'il accepte de recycler les composants restants de la brosse à dents.

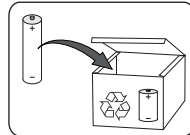


Schéma 10

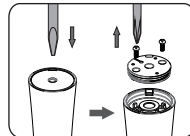


Schéma 11

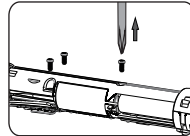


Schéma 12

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
La brosse à dents ne fonctionne pas.	Vous venez d'acheter le produit ou il est resté inutilisé pendant plus de 3 mois.	Chargez l'unité principale pendant au moins 16 heures.
L'indicateur de mode est allumé, mais la brosse à dents ne fonctionne pas.	La batterie est faible.	Chargez l'unité principale pendant au moins 16 heures.
Oscillations faibles ou diminuées.	La brosse à dents est fortement pressée contre vos dents.	Placez la tête de brossage doucement contre vos dents.
Elle ne fonctionne que pendant quelques minutes, même après avoir été chargée.	La batterie a atteint la fin de son cycle de vie.	Contactez le centre de service pour obtenir de l'aide. Telephone: 0733 1890200 Mail: info.italia@bergneurope.comthanks
	La durée de charge est insuffisante.	Chargez l'unité principale pendant au moins 16 heures.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Die Sicherheitshinweise, die hier bereitgestellt werden, sollen Ihnen helfen, dieses Produkt sicher und korrekt zu verwenden, und verhindern, dass Sie sich oder andere verletzen. Bei der Benutzung von elektrischen Produkten, insbesondere in der Gegenwart von Kindern, sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, unter anderem die Folgenden:

LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH SÄMTLICHE ANWEISUNGEN VOLLSTÄNDIG DURCH

GEFAHREN - WASSER

- Stellen oder lagern Sie das Ladegerät nicht dort, wo es herunterfallen oder in eine Badewanne, ein Waschbecken oder eine Toilette gezogen werden kann.
- Stellen oder tauchen Sie das Ladegerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Greifen Sie nicht nach dem Ladegerät, wenn es in Wasser oder andere Flüssigkeit gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Nicht beim Baden verwenden.
- Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts vor der Reinigung aus der Steckdose und stellen Sie sicher, dass es trocken ist, bevor Sie es wieder mit einer Steckdose verbinden.

GEFAHREN - ELEKTRISCHE SPANNUNG

- Verbinden Sie das Ladegerät nicht mit einer Steckdose mit einer anderen Spannung als auf der Unterseite des Ladegeräts angegeben.
- Dieses Produkt ist für den Betrieb im Bereich von 100 - 240 Volt ausgelegt.
- Spannungswandler garantieren keine Kompatibilität.
- Stecken Sie den Stecker nicht mit übermäßigem Kraftaufwand in eine Steckdose.
- Wenn sich der Stecker nicht mühelos in die Steckdose schieben lässt, benutzen Sie ihn nicht.
- Ziehen Sie den Stecker dieses Produkts immer sofort nach der Verwendung aus der Steckdose.
- Nie im Schlaf oder im schläfrigen Zustand verwenden.
- Das Netzkabel kann nicht ersetzt werden.
- Dieses Gerät ist mit einem verpolungssicheren Stecker versehen.

Aus Sicherheitsgründen passt dieser Stecker in nur eine Richtung in eine verpolungssichere Steckdose. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, entsorgen Sie das Gerät bitte. Den Stecker umdrehen, wenn er nicht vollständig in die Steckdose passt. Falls er weiterhin nicht passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Umgehen Sie niemals diese Sicherheitsvorrichtung.

MEDIZINISCHE WARNSHINWEISE

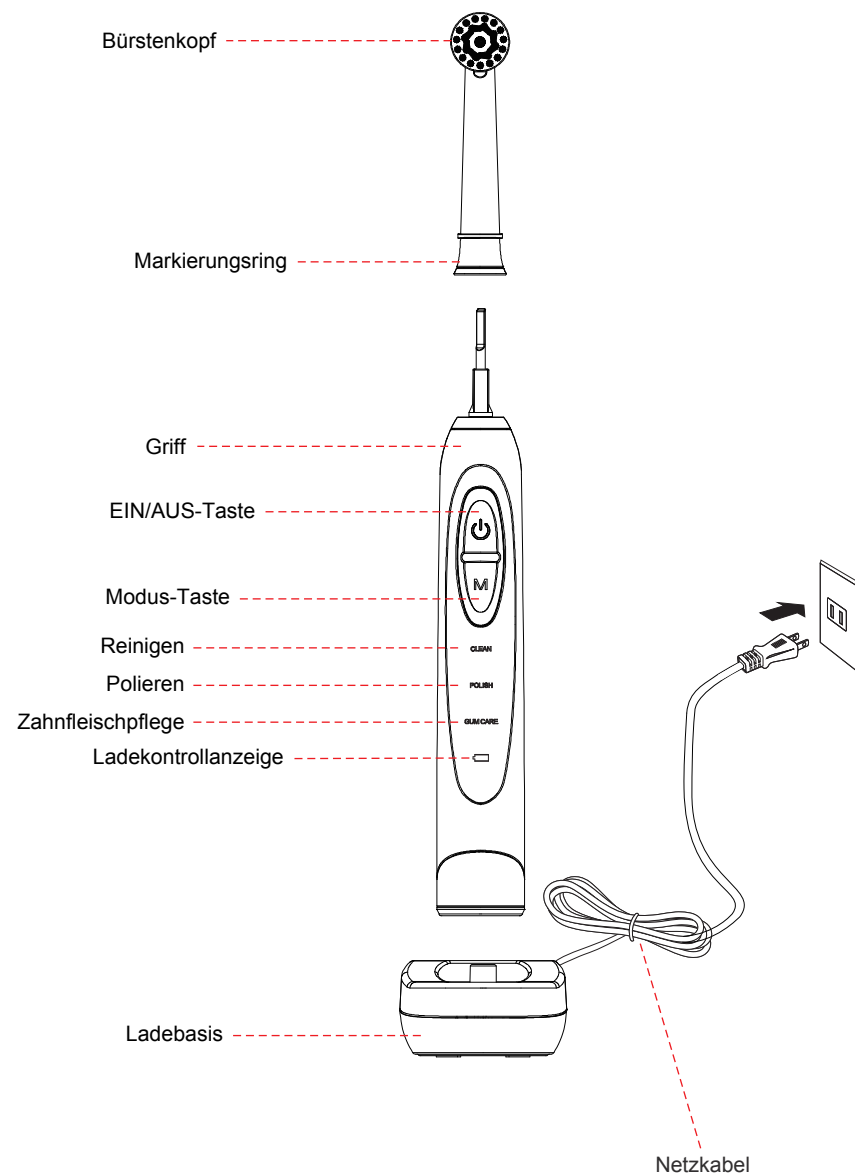
- Wenn in Ihrem Mund oder an Ihrem Zahnfleisch in den letzten zwei Monaten ein chirurgischer Eingriff vorgenommen wurde, konsultieren Sie Ihren Zahnarzt, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Konsultieren Sie Ihren Zahnarzt, wenn übermäßige Blutungen während der Verwendung dieses Produkts oder kleinere Blutungen auch noch nach einer Woche der Anwendung auftreten.
- Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Verwendung der Zahnbürste, wenn Sie irgendwelche medizinischen Beschwerden haben.
- Konsultieren Sie vor der Verwendung dieses Produkts Ihren Arzt oder Implantat-Hersteller, wenn Sie Fragen zur Verwendung dieses Produkts mit einem Herzschrittmacher oder anderen implantierten Medizinprodukten haben.

WARNUNGEN

- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung oder Kenntnis mangelt (oder von Kindern), benutzt werden, sofern sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur Bedienung des Geräts erhalten haben.
- Die Zahnbürste kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung oder Kenntnis mangelt, unter Aufsicht benutzt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Zahnbürsten können von Kindern und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartung darf von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, wie in diesem Handbuch beschrieben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um nur Ihre Zähne und Ihr Zahnfleisch zu reinigen. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Aufsätze oder Bürstenköpfe.
- Die Zahnbürste ist ein persönliches Körperpflegegerät und nicht für die Anwendung bei mehreren Patienten in einer Zahnarztpraxis oder Einrichtung bestimmt.
- Wenn Ihre Zahnpasta Peroxid, Backnatron oder anderes Bikarbonat enthält (üblich bei Zahnpasten zum Aufhellen), reinigen Sie Ihren Bürstenkopf und Ihren Griff gründlich, um Risse im Kunststoff zu vermeiden.
- Verwenden Sie dieses Produkt nie mit beschädigtem Kabel, Stecker oder Ladegerät. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es fallengelassen oder beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. Stellen Sie die Benutzung sofort ein, wenn das Produkt in irgendeiner Weise beschädigt erscheint.
- Halten Sie das Produkt von heißen Oberflächen fern.
- Wenn Sie Beschwerden oder Schmerzen in Ihrem Mund haben, verwenden Sie dieses Produkt nicht und kontaktieren Sie einen Zahnarzt.
- Versuchen Sie nicht, die Batterie zu entfernen.
- Reinigen Sie das Produkt nicht in der Spülmaschine.
- Nicht im Freien verwenden oder an Orten betreiben, an denen Aerosol (Spray)-Produkte verwendet werden oder wo Sauerstoff verabreicht wird.
- Stecken oder lassen Sie niemals einen Gegenstand in eine Öffnung fallen.
- Nur für den Hausgebrauch. Nicht im Freien benutzen.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF

ÜBERSICHT



ERSTE SCHRITTE

Aufladen der Zahnbürste

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Zahnbürste vor dem Aufladen ausschalten.
- Setzen Sie den Griff in das Ladegerät, wenn der Akkustand unter 20 % ist. Die Ladekontrollanzeige leuchtet rot auf. (Abb. 1)
- Die Ladekontrollanzeige wird nach dem Laden für eine Weile grün leuchten und schaltet sich immer ein, nachdem die Zahnbürste vollständig aufgeladen wurde.
- Die rote Anzeige weist darauf hin, dass die Zahnbürste aufgeladen werden muss.

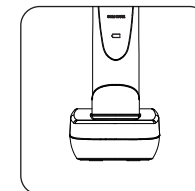


Abb. 1

ANMERKUNGEN:

- Es dauert mindestens 16 Stunden, um die Batterie vollständig aufzuladen.
 - Die Zahnbürste muss 16 Stunden lang aufgeladen werden:
 - a. bevor sie zum ersten Mal benutzt wird;
 - b. wenn sie länger als 3 Monate nicht benutzt wurde.
 - Damit die Batterie immer vollständig aufgeladen ist, empfehlen wir Ihnen, die Zahnbürste bei Nichtgebrauch im Ladegerät zu lassen.
 - Beim Aufladen wird die Zahnbürste warm, aber das ist normal.
 - Die Betriebsdauer verkürzt sich, je älter die Batterie wird.
- Wenn die Zahnbürste nach vollständiger Aufladung nur noch eine kurze Zeit funktioniert, bedeutet dies, dass sich die Batterie dem Ende ihres Lebenszyklus nähert. Wenden Sie sich an den Kundendienst, um Hilfe zu erhalten.

GEBRAUCH

1. Befestigen Sie den Bürstenkopf an der Zahnbürste. (Abb. 2)
2. Geben Sie Zahnpasta auf den Bürstenkopf.
3. Stecken Sie den Bürstenkopf in Ihren Mund.
4. Drücken Sie leicht die „EIN/AUS/Mode“-Taste, um die Zahnbürste einzuschalten und beginnen Sie, Ihre Zähne zu putzen. Die Reinigungsmodus-Anzeige leuchtet währenddessen. (Abb. 3)
- Putzen Sie die Zähne im ganzen Mund gleichmäßig in vier Abschnitten. (Abb. 4)
 - 1) Obere Zahnreihe außen; 2) Untere Zahnreihe außen;
 - 3) Obere Zahnreihe innen; 4) Untere Zahnreihe innen;
5. Führen Sie den Bürstenkopf langsam von Zahn zu Zahn.
- Halten Sie den Bürstenkopf für einige Sekunden auf eine Stelle, bevor Sie zum nächsten Zahn gehen.
- Putzen Sie das Zahnfleisch sowie die Zähne, zuerst die Außenseiten, dann die Innenseiten, schließlich die Kauflächen.

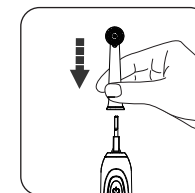


Abb. 2

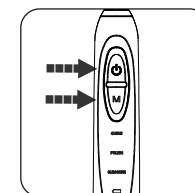


Abb. 3

• Bürsten oder drücken Sie nicht zu hart auf, lassen Sie einfach die Bürste die ganze Arbeit machen.

6. Drücken Sie die Taste „ON / OFF“, um die Bürste einzuschalten, und drücken Sie dann die Taste „Mode“, um den bevorzugten Modus unter „Clean, Polish, Gum Care“ auszuwählen. Die Modusanzeige leuchtet auf. Bei erstmaliger Verwendung oder empfindlichem Zahnfleisch empfehlen wir die Auswahl des Zahnfleischpflegemodus.

7. Bei jedem Bürstenmodus werden 30 Sekunden und 2 Minuten automatisch ausgeschaltet.

8. Drücken Sie nach dem Bürsten die Taste „ON / OFF“, um eine Bürste zu beenden. (Abb. 3)

HINWEIS:

• Eine Putzzeit von 2 Minuten ist im Allgemeinen ausreichend, um Ihre Zähne gründlich zu reinigen. Sie können für eine noch gründlichere Reinigung die Zähne länger als 2 Minuten putzen.

• Wenn Sie Ihre elektrische Zahnbürste zum ersten Mal verwenden, kann es zu leichtem Zahnfleischbluten kommen. Dies sollte nach einigen Tagen aufhören, wenn sich Ihr Zahnfleisch an die Zahnbürste gewöhnt hat. Sollte das Zahnfleischbluten länger anhalten, konsultieren Sie bitte Ihren Zahnarzt.

• Wenn Sie Ihre Zähne hart putzen, leuchtet die Andrucksensoranzeige auf.

PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

1. Schalten Sie die Zahnbürste ein und spülen Sie die Antriebswelle unter dem Wasserhahn, um Zahnpastarückstände zu entfernen. (Abb. 6)

2. Schalten Sie die Zahnbürste aus, lösen Sie den Bürstenkopf und spülen Sie die Innenseite des Bürstenkopfes (max. 60°C). (Abb. 7)

3. Schalten Sie die Zahnbürste ein und spülen Sie den Bürstenkopf unter einem Wasserhahn ab. (Abb. 8)

4. Setzen Sie den Bürstenkopf zurück auf den Griff. (Abb. 2)

5. Reinigen Sie die Zahnbürste und das Ladegerät mit einem weichen, feuchten Tuch oder Papiertuch. (Abb. 9)

6. Wenn die Zahnbürste für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und legen Sie das Produkt in seinen Kasten. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

HINWEIS:

• Ersetzen Sie den Bürstenkopf alle 3 Monate, um die beste Reinigungswirkung zu erhalten.

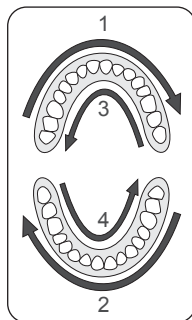


Abb.4

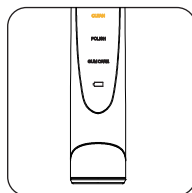


Abb.5

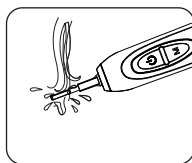


Abb.6

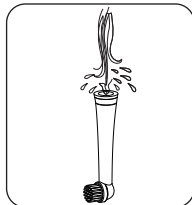


Abb.7

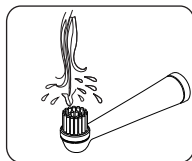


Abb.8

• Ersetzen Sie den Bürstenkopf auch, wenn die Borsten beginnen, sich nach außen zu biegen.

• Alle übrigen Wartungsarbeiten müssen von einem autorisierten Servicemitarbeiter durchgeführt werden. Das Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.

ENTSORGUNG

Die Stromquelle dieses Produkts ist eine Lithium-Ionen-Batterie, die recycelt werden kann. Entfernen Sie am Ende der Lebensdauer des Produkts immer die Batterie, bevor Sie das Produkt wegwerfen, und recyceln oder entsorgen Sie die Batterie unter Einhaltung der örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften. Wenn Sie Fragen zum Recycling haben, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Abfallwirtschaftsbehörde.

Entfernen und Recyceln der Batterie

Zerlegen Sie das Produkt zu keinem anderen Zeitpunkt als bei der Entsorgung. Andernfalls zerstören Sie das Produkt. Beachten Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen.

Das Gerät muss beim Entfernen der Batterie vom Stromnetz getrennt werden.

1. Entfernen Sie die Kappe von der Unterseite des Griffs. Verwenden Sie einen „+“ Schraubendreher, um die zwei Schrauben zu lösen, entfernen Sie dann die Kappe. (Abb. 10)

2. Drücken Sie den Klemme der Halterung mit einer Pinzette in den Griff und nehmen Sie den Batteriehalter heraus. (Abb. 11)

3. Verwenden Sie einen „-“ Schraubendreher, um die Batterie aus dem Batteriehalter zu lösen. (Abb. 12)

4. Achten Sie darauf, die negativen und positiven Pole der Batterie nicht kurzzuschließen. Schließen Sie das Gerät nach dem Entfernen der Batterie nicht wieder an das Stromnetz an.

• Recyceln oder entsorgen Sie die Batterie ordnungsgemäß.

Fragen Sie bei Ihrer lokalen Abfallwirtschaftsbehörde nach, ob sie die restlichen Zahnbürstenbestandteile zum Recyceln annehmen.

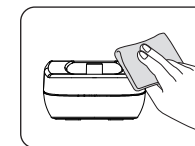


Abb.9

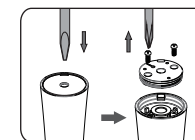
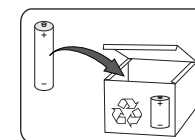


Abb.10

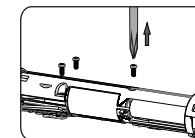


Abb.11

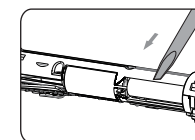


Abb.12

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Zahnbürste funktioniert nicht.	Sie haben das Produkt gerade gekauft oder es wurde für mehr als 3 Monate nicht benutzt.	Laden Sie die Haupteinheit für mindestens 16 Stunden auf.
Modusanzeige leuchtet, aber die Zahnbürste funktioniert nicht.	Akkuladung ist niedrig.	Laden Sie die Haupteinheit für mindestens 16 Stunden auf.
Schwache oder verminderte Rotation.	Die Zahnbürste wird hart gegen die Zähne gedrückt.	Setzen Sie den Bürstenkopf sanft auf Ihre Zähne.
Sie funktioniert nur für einige Minuten, auch nach dem Aufladen.	Die Batterie hat das Ende ihres Lebenszyklus erreicht.	Wenden Sie sich an den Kundendienst, um Hilfe zu erhalten. Telephone: 0733 1890200 Mail: info.italia@bergner-europe.comthanks
	Ladezeit war zu kurz.	Laden Sie die Haupteinheit für mindestens 16 Stunden auf.

NOTAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia as instruções de segurança antes de utilizar este produto. As instruções de segurança fornecidas servem para o ajudar a usar este produto de forma segura e correta, e também para evitar que se magoe a si ou a terceiros. Sempre que usar produtos elétricos, especialmente com crianças presentes, siga as precauções de segurança básicas, incluindo as que se seguem:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO**PERIGO - ÁGUA**

- Não coloque nem guarde o carregador onde possa cair ou possa ser puxado para dentro de uma banheira, lavatório ou sanita.
- Não coloque nem deixe cair o carregador dentro de água ou de outros líquidos.
- Não se aproxime de nenhum carregador que tenha caído para dentro de água ou de outros líquidos. Desligue-o imediatamente da tomada.
- Não utilize enquanto toma banho.
- Desligue o carregador da alimentação antes de proceder à limpeza, e certifique-se de que está seco antes de o voltar a ligar à alimentação.

PERIGO - VOLTAGEM

- Não ligue o carregador a uma tomada com outra voltagem para além da especificada no fundo do carregador.
- Este produto foi criado para funcionar entre os 100 e os 240 volts.
- Conversores de voltagem não garantem a compatibilidade.
- Não force a entrada da ficha na tomada.
- Se a ficha não entrar completamente na tomada, pare de utilizar.
- Retire sempre a ficha da tomada imediatamente após cada utilização.
- Nunca use o aparelho enquanto dorme ou estiver sonolento.
- O fio da alimentação não pode ser substituído.
- Este aparelho tem uma ficha polarizada.

Como característica de segurança, esta ficha entra apenas numa tomada polarizada de um modo. Se o fio ficar danificado, o aparelho deverá ser substituído. Se a ficha não entrar completamente na tomada, inverta a ficha. Se continuar a não entrar, contacte um eletricitista qualificado. Não tente inibir esta característica de segurança.

PERIGOS MÉDICOS

- Se fez uma operação oral ou às gengivas nos últimos dois meses, consulte o seu dentista antes de usar o produto.

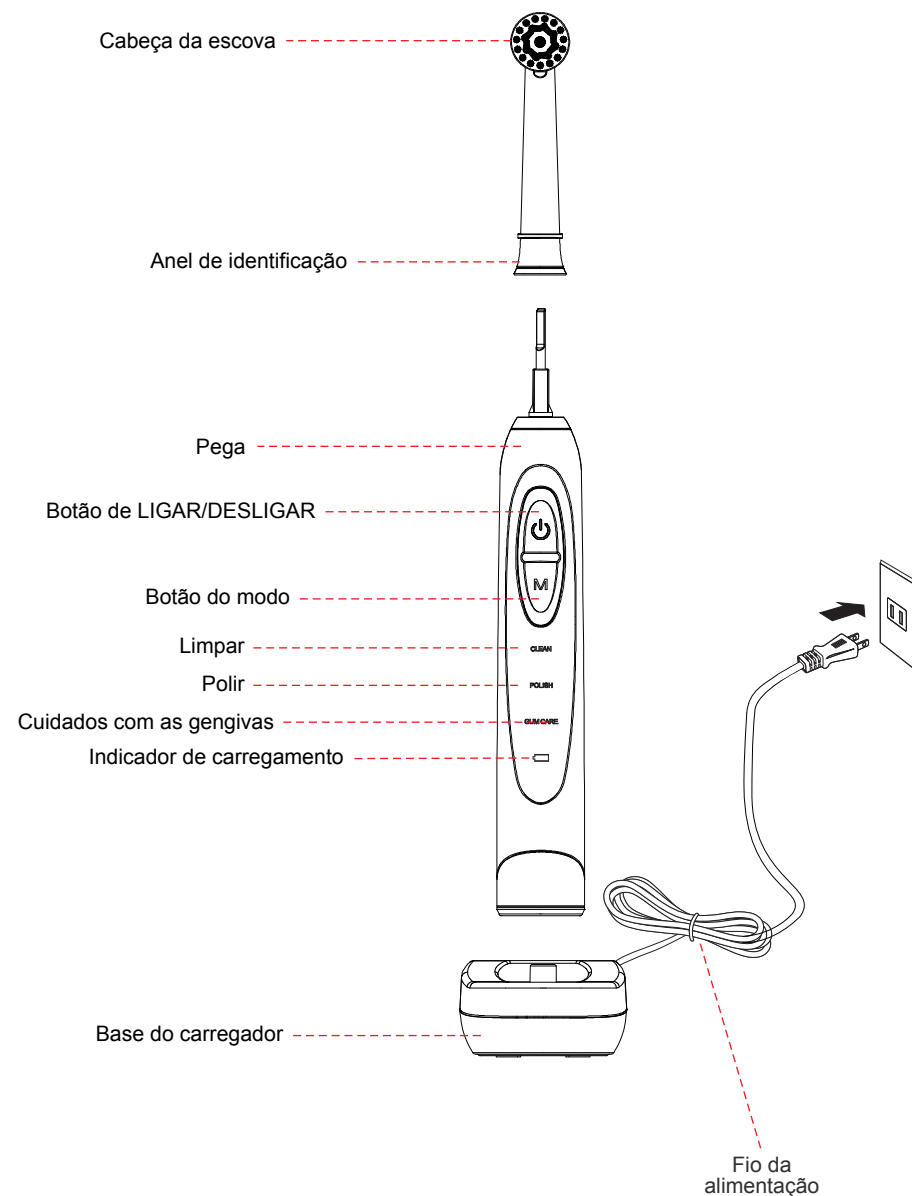
- Consulte o seu dentista se sangrar excessivamente enquanto usa este produto, ou se continuar a sangrar ligeiramente após uma semana de utilização.
- Consulte o seu médico antes de usar a escova de dentes, caso tenha preocupações médicas.
- Consulte o seu médico ou fabricante de dispositivos médicos antes de usar este produto, caso tenha dúvidas quanto ao uso combinado deste produto com um pacemaker ou outros dispositivos médicos implantados.

AVISOS

- Este aparelho não foi criado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou se lhes forem dadas instruções em relação à unidade por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- A escova de dentes pode ser usada por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas.
- As crianças não deverão brincar com o aparelho.
- As escovas de dentes podem ser usadas por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas a utilizar o aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
- As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar de que não brincam com o aparelho.
- Use este produto apenas para os intuitos com que foi criado, conforme descrito neste manual. Este produto foi criado apenas para limpar os dentes e gengivas. Não use acessórios ou cabeças de escovar com este aparelho para além dos recomendados pelo fabricante.
- A escova de dentes é um aparelho de cuidados pessoais e não foi criada para ser usada por várias pessoas num dentista ou instituição.
- Se a sua pasta de dentes tiver peróxido, bicarbonato de sódio ou outro tipo de bicarbonato (comum nas pastas de dentes com branqueador), lave bem a cabeça da sua escova e a pega, para evitar rachas no plástico.
- Nunca utilize este produto se tiver o fio, ficha ou carregador danificados. Não utilize este produto se não estiver a funcionar adequadamente, se tiver caído ou se estiver danificado, ou deixado cair na água. Pare imediatamente de usar o produto se ele parecer danificado.
- Mantenha o produto afastado de superfícies aquecidas.
- Se sentir desconforto ou dor na boca, pare de usar este produto e contacte um dentista.
- Não tente retirar a bateria.
- Não lave o produto na máquina de lavar loiça.
- Não use no exterior nem ligue onde estiverem a ser usados aerossóis (sprays) ou onde estiver a ser administrado oxigénio.
- Nunca deixe cair nem introduza algum objeto nas entradas.
- Apenas para utilização doméstica. Não use no exterior.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

CONFIGURAÇÃO



INICIAR

Carregar a escova de dentes

- Certifique-se de que desliga a escova de dentes antes de proceder ao carregamento.
- Coloque a pega no carregador. Se a capacidade da bateria estiver abaixo dos 20%. O indicador de carregamento acende a vermelho. (Imagem 1)
- O indicador de carregamento fica verde após carregar durante um espaço de tempo, e permanece ligado após estar completamente carregado.
- O indicador vermelho ligado lembra da necessidade de proceder ao carregamento.

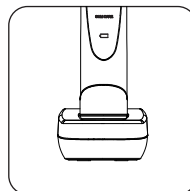


Imagem 1

NOTAS:

- Leva, pelo menos, 16 horas a carregar a bateria por completo.
- A escova de dentes tem de ser carregada durante 16 horas, se:
 - a. Esta for a primeira vez que usa a escova de dentes;
 - b. A escova de dentes não for usada durante mais de 3 meses.
- Para manter a bateria completamente carregada, recomendamos que mantenha a escova de dentes no carregador quando não a usar.
- Durante o carregamento, a escova de dentes fica quente, mas isto é normal.
- O tempo de funcionamento fica mais curto à medida que a bateria fica mais velha. Se a escova de dentes funcionar apenas durante um curto espaço de tempo após ser completamente carregada, significa que a bateria está perto do final do seu tempo de vida útil. Contacte o centro de reparação para obter apoio.

MODO DE UTILIZAÇÃO

1. Monte a cabeça na escova. (Imagem 2)
2. Coloque pasta de dentes na cabeça da escova.
3. Coloque a cabeça da escova na boca.
4. Prima ligeiramente o botão "LIGAR/DESLIGAR/MODO" para ligar a escova de dentes e começar a escovar os dentes. O indicador do modo de limpeza acende. (Imagem 3)
- Escove uniformemente a boca em quatro secções. (Imagem 4)
 - 1) Parte superior exterior; 2) Parte inferior exterior;
 - 3) Parte superior interior; 4) Parte inferior interior;
5. Oriente a cabeça da escova lentamente entre dentes.
- Mantenha a cabeça da escova no lugar durante alguns segundos antes de passar para o dente seguinte.
- Escove tanto os dentes como as gengivas, primeiro as exteriores, depois as interiores, finalmente, as superfícies de mastigar.

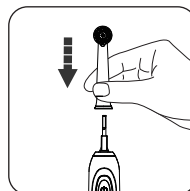


Imagem 2

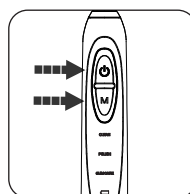


Imagem 3

- Não pressione demasiado nem esfregue. Deixe simplesmente a escova fazer todo o trabalho.
- 6. Pressione o "botão ON / OFF" para ligar a escova e, a seguir, pressione o "botão Mode" para seleccionar o modo preferido de "Clean, Polish, Gum care", o indicador de modo acenderá. primeiro uso ou gomas sensíveis, sugira que você selecione o modo "cuidado de goma".
- 7. Em cada modo de escovação, são intervalos de 30 segundos e 2 minutos de desligamento automático.
- 8. Depois de escovar, pressione o "botão ON / OFF" para encerrar uma escova. (Imagem 3)

NOTA:

- 2 minutos a escovar os dentes é habitualmente o suficiente para os deixar devidamente lavados. Se quiser, pode escovar durante mais de 2 minutos, para uma limpeza ainda mais profunda.
- Quando usar a escova de dentes elétrica pela primeira vez, poderá sangrar ligeiramente. Isto pára passados alguns dias, quando as suas gengivas se habituarem à escova de dentes. Se o sangramento persistir, consulte o seu dentista.
- Se escovar os seus dentes com demasiada força, a luz do sensor de pressão acende.

MANUTENÇÃO

1. Ligue a escova de dentes e passe o eixo condutor por água da torneira para eliminar resíduos da pasta de dentes. (Imagem 6)
2. Desligue a escova de dentes, retire a cabeça da escova e passe o interior da cabeça da escova por água (máx. 60°C). (Imagem 7)
3. Ligue a escova de dentes e passe a cabeça da escova por água corrente. (Imagem 8)
4. Volte a colocar a cabeça da escova na pega. (Imagem 2)
5. Limpe a escova de dentes e o carregador com um pano suave ligeiramente embebido em água, ou uma toalha de papel. (Imagem 9)
6. Quando não usar a escova de dentes durante um longo período de tempo, retire a ficha da tomada e coloque o produto na caixa. Não enrole o fio da alimentação no aparelho.

NOTA:

- Substitua a cabeça da escova a cada 3 meses, para uma melhor escovagem.
- Substitua também a cabeça da escova quando as cerdas começarem a dobrar para fora.
- Qualquer serviço de reparação deverá ser efetuado por um represen-

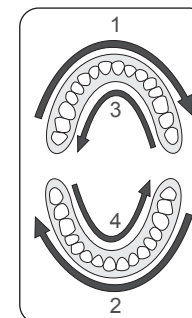


Imagem 4

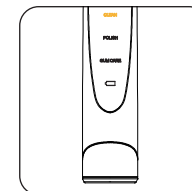


Imagem 5

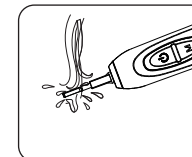


Imagem 6

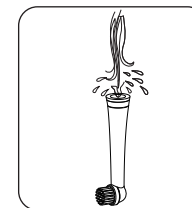


Imagem 7

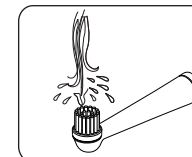


Imagem 8

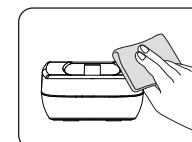


Imagem 9

tante de reparação autorizado. O produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador.

ELIMINAÇÃO

A fonte de alimentação deste produto é uma bateria de ião de lítio que pode ser reciclada. No final do tempo de vida útil do produto, retire sempre a bateria antes de eliminar o produto, e recicle ou elimine a bateria de acordo com os requisitos nacionais de gestão de resíduos. Se tiver dúvidas quanto à reciclagem contacte as autoridades nacionais de gestão de resíduos.

Retirar e reciclar a bateria

Nunca desmonte o produto, para além do momento em que o vai eliminar. Se o fizer anteriormente, danificará permanentemente o produto. Tenha em conta as precauções básicas de segurança.

O aparelho tem de ser desligado da alimentação quando retirar a bateria.

1. Segure a pega no fundo do tampão da extremidade. Use uma chave de estrelas para desenroscar os dois parafusos e retire a tampa. (Imagem 10)

2. Segure a pega no interior do suporte e retire o suporte da bateria. (Imagem 11)

3. Com uma chave de fendas, retire a bateria do suporte. (Imagem 12)

4. Tenha cuidado para não colocar os terminais positivo e negativo da bateria em curto-circuito. Não ligue o aparelho à alimentação após ter retirado a bateria.

• Elimine ou recicle a bateria corretamente. Contacte o gestor local de resíduos para saber se aceitam os componentes restantes da escova de dentes para se proceder à reciclagem.

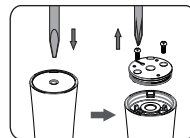
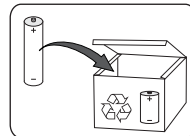


Imagem 10

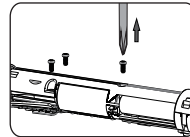


Imagem 11

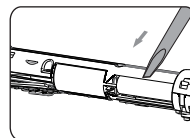


Imagem 12

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possíveis causas	Solução
A escova de dentes não funciona.	Acabou de adquirir o produto, ou não o usou durante mais de 3 meses.	Carregue a unidade principal durante, pelo menos, 16 horas.
O indicador luminoso do modo está ligado, mas a escova de dentes não funciona.	A bateria está fraca.	Carregue a unidade principal durante, pelo menos, 16 horas.
Oscilações fracas.	Está a pressionar com força a escova de dentes contra os dentes.	Coloque a cabeça da escova gentilmente contra os dentes.
Funciona apenas durante alguns minutos, mesmo após o carregamento.	A bateria atingiu o final do seu tempo de vida útil.	Contacte o centro de reparação para obter apoio. Telephone: 0733 1890200 Mail: info.italia@bergnereurope.comthanks
	O tempo de carregamento foi insuficiente.	Carregue a unidade principal durante, pelo menos, 16 horas.